



LUBN

AI Lockbox 3 User Guide

智慧鑰匙盒使用手冊

Manuel de l'utilisateur de la boîte à clés intelligente LTE

Guía del usuario de la caja de llaves inteligente LTE

Scan here to install App

掃描此處以安裝應用程式

Scannez ici pour installer l'application

Escanear aquí para instalar la aplicación



By activating this Product, you agree to
Terms and Conditions

啟動此產品即表示您同意遵守使用條款和條件

En activant ce produit, vous acceptez les termes et conditions

Al activar este producto, usted acepta los términos y condiciones

<https://lubn.com/pages/terms-and-conditions>

Privacy Policy

隱私政策

Politique de confidentialité

Política de privacidad

<https://lubn.com/pages/privacy>

DISCLAIMER

免責聲明

Clause de non-responsabilité

Descargo de responsabilidad

Use a Lubn LTE Camera Smart Key Box (referred to as the "Product") to show and access Property. Product does NOT ensure the Property's security; Lubn's customer ("Customer") is advised to secure or remove valuables. Customer agrees that Product is for Customer's benefit and releases Lubn from all liability and responsibility in connection with any possible loss that may occur.

使用 Lubn LTE 相機智能鎖盒來顯示和訪問房產並不保證房產的安全性；Lubn 的客戶建議採取措施保護或移除貴重物品。客戶同意產品是為客戶的利益而提供的，並免除 Lubn 對於可能發生的任何損失所承擔的一切責任。

Utilisez une boîte à clés intelligente Lubn LTE pour afficher et accéder à la propriété. Le Produit ne garantit PAS la sécurité de la propriété ; le client de Lubn est conseillé de sécuriser ou de retirer les objets de valeur. Le Client accepte que le Produit est fourni dans son intérêt et dégage Lubn de toute responsabilité en cas de perte éventuelle.

Utilice una caja de llaves inteligente Lubn LTE para mostrar y acceder a la propiedad. El Producto NO garantiza la seguridad de la propiedad; se recomienda al cliente de Lubn que asegure o retire objetos de valor. El Cliente acepta que el Producto se proporciona en beneficio del Cliente y exime a Lubn de toda responsabilidad en relación con cualquier pérdida posible que pueda ocurrir.

Table of Content

目錄 Table des matières Índice de contenido

- 1 Charge
充電
Chargement
Cargar
- 2 Activation
啟動
Activation
Activación
- 3 Setup Key Storage
設定鑰匙盒
Configuration de stockage des clés
Configuración de almacenamiento de llaves
- 4 Return Key Storage
返還鑰匙盒
Retour du stockage des clés
Devolver el almacenamiento de llaves
- 5 Release Key Storage from Manager APP
從 App 釋放鑰匙盒
Libération du stockage des clés depuis l'application de gestion
Liberar el almacenamiento de llaves desde la aplicación del gerente
- 6 Link Property
連接房產
Lier la propriété
Vincular la propiedad
- 7 Release Shackle
釋放鎖環
Libérer l'anse
Liberar el candado
- 8 Deploy Key Box
部署鑰匙盒
Déployer la boîte à clés
Desplegar la caja de llaves
- 9 Schedule Visits
安排拜訪
Planifier des visites
Programar visitas
- 10 Self-schedule
自行安排
Auto-planification
Auto-programación
- 11 Release Key Storage from Itineraries
從行程表中釋放鑰匙盒
Libération du stockage des clés depuis les itinéraires
Liberar el almacenamiento de llaves desde los itinerarios
- 12 Notifications & Check-in Photo
通知和簽到照片
Notifications et photo de check-in
Notificaciones y foto de registro
- 13 Tamper Alert
即時警報
Alerte d'altération
Alerta de manipulación
- 14 Add Delegate Managers
新增管理員
Ajouter des gestionnaires délégués
Agregar administradores delegados
- 15 Permission
權限
Autorisation
Permiso
- 16 Power
電源
Alimentation
Energía
- 17 Wall Mount
壁掛
Montage mural
Montaje en pared
- 18 Operate in Rain or Snow
在雨中或雪中操作
Fonctionnement sous la pluie ou dans la neige
Operar bajo la lluvia o la nieve
- 19 LED & Sound
LED 和聲音
LED et son
LED y sonido
- 20 Troubleshoot
故障排除
Dépannage
Solución de problemas

Include

包括 Inclure Incluir

Key Storage

鑰匙盒

Stockage de clés

Almacenamiento de llaves

AI Lockbox with Shackle

智慧鑰匙盒與鎖環

Boîte à clés intelligente avec caméra LTE et anse

Caja de llaves inteligente con cámara LTE y grillete



If you order a new device and receive the package with a ripped seal sticker, please contact

如果您訂購了一個新設備，包裹的封條已撕裂，請聯繫

Si vous commandez un nouvel appareil et recevez le colis avec un autocollant de scellé déchiré, veuillez contacter

Si usted ordena un nuevo dispositivo y recibe el paquete con una pegatina de sello rota, por favor contacte

service@lubn.com

1

Charge

充電

Chargement

Cargar

To charge the key box, connect the micro USB to wall power with a phone charging adapter.

要充電相機鎖盒，請使用手機電源供應器，將微型 USB 連接到牆上電源。

Pour charger la boîte à clés, connectez le micro USB à une prise murale à l'aide d'un adaptateur de charge pour téléphone.

Para cargar la caja de llaves, conecte el micro USB a la corriente de la pared con un adaptador de carga para teléfono.

Green LED: Battery Full

綠色 LED：電池已充滿

LED verte : Batterie pleine

LED verde: Bateria completa

USB-C port

USB-C 端口

Port USB-C

Puerto USB-C



Mobile Phone Charging Adapter (Output at Least 1A)

手機電源供應器 (輸出至少1A)
Adaptateur de charge pour téléphone mobile (sortie d'au moins 1A)
Adaptador de carga para teléfono móvil (salida de al menos 1A)



Power Bank (Emergency Charge)

行動電源 (緊急充電)
Batterie externe (charge d'urgence)
Bateria externa (carga de emergencia)



Computer USB Port (Cannot Charge)

電腦 USB 連接埠 (無法充電)
Port USB de l'ordinateur (impossible de charger)
Puerto USB de la computadora (no se puede cargar)

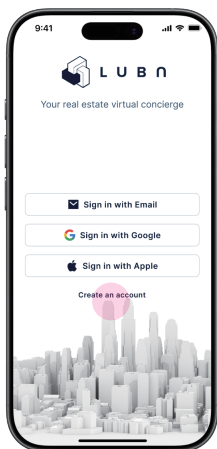
2

Activation 啟動 Activation Activación

Follow the instruction in the Manager APP to activate the key box.
請按應用程式中的指示來啟動鑰匙盒。

Suivez les instructions dans l'application du gestionnaire pour activer la boîte à clés.

Siga las instrucciones en la aplicación del gerente para activar la caja de llaves.

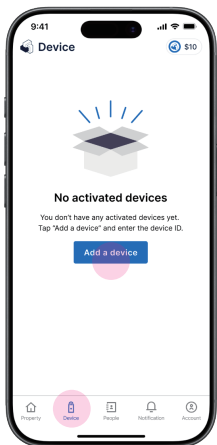


Install APP & Create Account

安裝應用程式並創建帳戶

Installer l'application et créer un compte

Instalar la aplicación y crear una cuenta



Sign in & Activate

登入並啟動

Connexion et activation

Iniciar sesión y activar

Navigate to Devices after sign in. All activated devices are listed here. Follow the instruction in the APP to activate your key box.

登入後至設備選項，所有已啟動的設備將列在此處，按照應用程式中的指示來啟動。

Une fois connecté, accédez à la section 'Appareils'.

Tous les appareils activés seront répertoriés ici.

Suivez les instructions de l'application pour activer votre boîte à clés.

Inicie sesión y vaya a la sección de 'Dispositivos'.

Todos los dispositivos activados se enumeran aquí.

Siga las instrucciones en la aplicación para activar su caja de llaves.

3

Setup Key Storage

設定鑰匙盒

Configuration de stockage des clés

Configuración de almacenamiento de llaves

Simply slide your keys or key-chain into the ring of the Key Storage. Do not use an oversize key-chain or thin tags as they may jam the key box.

簡單地將您的鑰匙或鑰匙掛環滑入環中。請勿使用過大的鑰匙掛環或薄標籤，以免卡住鑰匙盒。

Glissez simplement vos clés ou votre porte-clés dans l'anneau de stockage de clés. N'utilisez pas de porte-clés surdimensionnés ou d'étiquettes minces, car ils pourraient coincer la boîte à clés.

Simplemente deslice sus llaves o llaveros en el anillo de almacenamiento de llaves. No utilice llaveros demasiado grandes o etiquetas delgadas, ya que podrían atascar la caja de llaves.

**4**

Return Key Storage

返還鑰匙盒

Retour du stockage des clés

Devolver el almacenamiento de llaves



Gently return the Key Storage. Once it is returned, you will receive the notification. You can also see if the visitor stays overtime, delayed, or no show.

請輕輕地將鑰匙盒歸還。一旦歸還您將收到通知。您還可以查看訪客是否逗留超時，延誤或未出現。

Veuillez doucement retourner le stockage de clés. Une fois qu'il est retourné, vous recevrez la notification.

Vous pouvez également vérifier si le visiteur dépasse son heure de fin, est en retard ou ne se présente pas.

Devuelva el almacenamiento de llaves con cuidado. Una vez devuelto, recibirá la notificación. También puede verificar si el visitante se queda tiempo extra, llega tarde o no se presenta.



WARNING! PRODUCT WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGES DUE TO THE FOLLOWING CAUSES.

警告！產品保固不包括以下原因導致的損害。

ATTENTION ! LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS LES DOMMAGES DUS AUX CAUSES SUIVANTES.

¡ADVERTENCIA! LA GARANTÍA DEL PRODUCTO NO CUBRE LOS DAÑOS DEBIDOS A LAS SIGUIENTES CAUSAS.

- i** Returning the Key Storage with excessive force can damage the key box and jam the key box.

以過大的力量歸還鑰匙盒可能會損壞鑰匙盒並卡住。

Le retour du stockage de clés avec une force excessive peut endommager la boîte à clés et la bloquer.

Devolver el almacenamiento de llaves con fuerza excesiva puede dañar la caja de llaves y atascarla.

- i** Do not return a distorted or damaged Key Storage.

請不要歸還變形或損壞的鑰匙盒。

Ne retournez pas un stockage de clés déformé ou endommagé.

No devuelva un almacenamiento de llaves distorsionado o dañado.

- i** Do not attach stickers on the Key Storage. You may use a sharpie to mark the Key Storage.

請不要貼貼紙在鑰匙盒上。您可以使用永久記號筆標記鑰匙存儲。

Ne collez pas d'autocollants sur le stockage de clés. Vous pouvez utiliser un marqueur permanent pour marquer le stockage de clés.

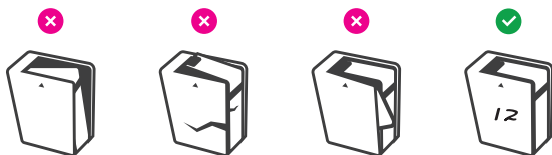
No coloque pegatinas en el almacenamiento de llaves. Puede utilizar un marcador permanente para marcar el almacenamiento de llaves.

- i** Avoid using a thin tag in the Key Storage as it can jam the key storage and cause product damages.

請避免在鑰匙盒中使用薄標籤，因為它可能會卡住鑰匙盒並導致產品損壞。

Évitez d'utiliser une étiquette mince dans le stockage de clés, car cela peut bloquer le stockage de clés et causer des dommages au produit.

Evite usar una etiqueta delgada en el almacenamiento de llaves, ya que puede atascar el almacenamiento de llaves y causar daños al producto.



5

Release Key Storage from Manager APP

從 App 釋放鑰匙盒

Libération du stockage des clés depuis l'application de gestion

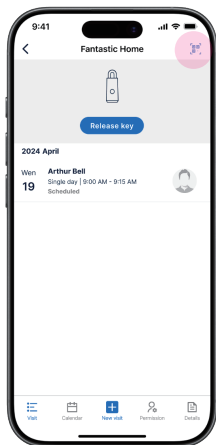
Liberar el almacenamiento de llaves desde la aplicación del gerente

Admin and Managers can release Key Storage from the Manager APP.

管理員可以從管理應用程式中釋放鑰匙盒。

Les administrateurs et les gestionnaires peuvent libérer le stockage de clés depuis l'application du gestionnaire.

Los administradores y gerentes pueden liberar el almacenamiento de llaves desde la aplicación del gerente.



Option 1: Scan the Master QR Code

選項1：掃描 QR 碼

Option 1 : Scanner le code QR principal

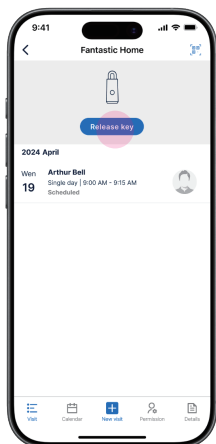
Opción 1: Escanear el código QR principal

Navigate to the property or the device. Tap the QR code icon at the corner. Select Release Key in the next screen. Press & release the check-in button on the key box. Once the camera LED is lit up, face the QR code to the camera.

導航至房產或設備。點擊角落處的 QR 碼圖示。在下一個畫面中選擇釋放鑰匙。按下並釋放鑰匙盒上的 check-in 按鈕。一旦相機的 LED 亮起，將 QR 碼對向相機。

Accédez à la propriété ou au périphérique. Appuyez sur l'icône du code QR dans le coin. Sélectionnez 'Libérer la clé' à l'écran suivant. Appuyez et relâchez le bouton d'enregistrement sur la boîte à clés. Une fois que la LED de la caméra est allumée, faites face au code QR.

Dirijase a la propiedad o al dispositivo. Toque el icono del código QR en la esquina. Seleccione 'Liberar llave' en la siguiente pantalla. Presione y libere el botón de registro en la caja de llaves. Una vez que se encienda el LED de la cámara, enfrente el código QR hacia la cámara.



Option 2: Release Key Remotely

選項2：遠程釋放鑰匙

Option 2 : Libérer la clé à distance

Opción 2: Liberar la llave de forma remota

With good data connection, you can also tap Release Key and then press & release the check-in button (or ask your visitor to press & release the check-in button) to release the Key Storage.

在良好的數據連接下，您也可以點擊釋放鑰匙，然後按下 check-in 按鈕（或請您的訪客按下按鈕）以釋放鑰匙盒。

Avec une bonne connexion de données, vous pouvez également appuyer sur 'Libérer la clé' et ensuite appuyer et relâcher le bouton d'enregistrement (ou demander à votre visiteur d'appuyer et relâcher le bouton d'enregistrement) pour libérer le stockage de clés.

Con una buena conexión de datos, también puede tocar 'Liberar llave' y luego presionar y liberar el botón de registro (o pedir a su visitante que presione y libere el botón de registro) para liberar el almacenamiento de llaves.

6

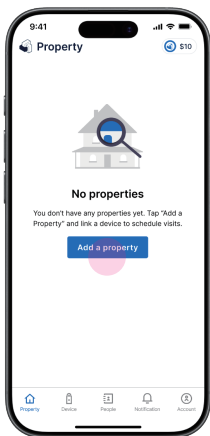
Link Property 連接房產 Lier la propriété Vincular la propiedad

In the Manager APP, link the key box to the property you want to manage.

在管理應用程式中，將鑰匙鎖盒連接到您想管理的房產。

Dans l'application du gestionnaire, associez la boîte à clés à la propriété que vous souhaitez gérer.

En la aplicación del gerente, vincule la caja de llaves a la propiedad que desea gestionar.



Add a New Property

新增一個房產

Ajouter une nouvelle propriété

Agregar una nueva propiedad

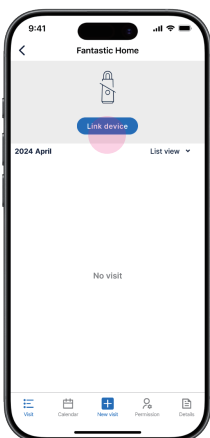
Navigate to the Properties tab in the Manager APP. Fill out the property information.

在管理應用程式中，導航至 '房產' 並填寫相關資訊。

Accédez à l'onglet 'Propriétés' dans l'application du gestionnaire. Remplissez les informations de la propriété.

Agregar una nueva propiedad

Vaya a la pestaña 'Propiedades' en la aplicación del gerente. Complete la información de la propiedad.



Link Property

連接房產

Lier la propriété

Vincular propiedad

Select the newly created property and tap Link Device. Then, select the key box you attached to the property.

To unlink device from the property, navigate to Device tab. Select the device ID and select Unlink.

選擇新建的房產後，點擊 '連接設備'。然後選擇您要連接到該房產的鑰匙盒。

要從房產中取消連接設備，導航至 '設備' 房，選擇設備ID，然後選擇 '取消連接'。

Sélectionnez la nouvelle propriété créée et appuyez sur 'Lier le périphérique'. Ensuite, sélectionnez la boîte à clés que vous avez attachée à la propriété.

Seleccione la propiedad recién creada y toque 'Vincular dispositivo'. Luego, seleccione la caja de llaves que ha adjuntado a la propiedad.

Para desvincular un dispositivo de la propiedad, vaya a la pestaña 'Dispositivo'. Seleccione la ID del dispositivo y seleccione 'Desvincular'.

7

Release Shackle

釋放鎖環

Libérer l'anse

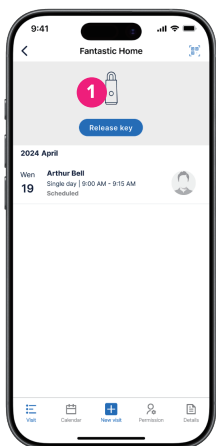
Liberar el candado

If the shackle is locked securely, releasing the shackle can be tricky. With some practice, it will be easy for you but not others.

如果鎖環被牢固地鎖住，釋放鎖環可能會有一些技巧。透過一些練習，對您來說會變得容易，但對其他人來說可能不容易。

Si l'anneau est solidement verrouillé, libérer l'anneau peut être délicat. Avec de la pratique, ce sera facile pour vous, mais pas pour les autres.

Si el grillete está bien cerrado, liberarlo puede ser complicado. Con algo de práctica, te resultará sencillo, pero no a los demás.



1

Tap the key box icon and confirm, or scan the qr code.

點擊鑰匙鎖盒圖示並確認，點右上角掃QR鎖碼。

Appuyez sur l'icône de la boîte à clés et confirmez, ou scannez le code QR.

Toque el ícono de la caja de llaves y confirme, o escanee el código QR.

2

Press & release Check-in button on the key box.

按下並釋放鑰匙盒上的 Check-in 按鈕。

Appuyez sur le bouton d'enregistrement sur la boîte à clés, puis relâchez-le.

Presione y luego libere el botón de registro en la caja de llaves.

3

When the key box beeps, push the shackle DOWN, just like you would like to lock it.

當鑰匙盒發出蜂鳴聲時，先將鎖環用力向下壓。

Lorsque la boîte à clés émet un bip, poussez le cadenas vers le bas, comme si vous vouliez le verrouiller.

Quando la caja de llaves emita un pitido, empuje el grillete hacia abajo, como si quisiera cerrarlo.

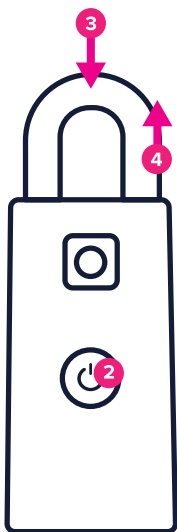
4

Then, pull before the beep sound stops.

然後在蜂鳴聲停止之前拉起。

Ensuite, tirez avant que le bip ne s'arrête.

Luego, tire antes de que el sonido del pitido se detenga.



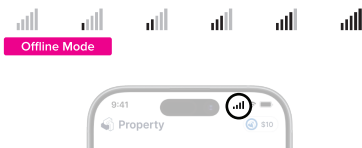
8

Deploy Key Box

安裝鑰匙盒

Déployer la boîte à clés

Desplegar la caja de llaves



Check Connection

檢查連接

Vérifier la connexion

Verificar la conexión

For the best product experience, LTE connection is required. Check your phone signal where you plan to install the key box. At poor signal areas, the key box will enter offline mode where remote control features and notifications will not be available.

為了獲得最佳的產品體驗，需要 LTE 連接。請檢查您打算安裝鎖盒的地方的手機信號。在信號不佳的地區將進入離線模式，遙控功能和通知將無法使用。

Pour une meilleure expérience produit, une connexion LTE est requise. Vérifiez la qualité du signal de votre téléphone à l'endroit où vous prévoyez d'installer la boîte à clés. Dans les zones de signal faible, la boîte à clés entrera en mode hors ligne, et les fonctionnalités de contrôle à distance et les notifications ne seront pas disponibles.

Para obtener la mejor experiencia de producto, se requiere una conexión LTE. Verifique la señal de su teléfono en el lugar donde planea instalar la caja de llaves. En áreas con mala señal, la caja de llaves entrará en modo fuera de línea, y las funciones de control remoto y las notificaciones no estarán disponibles.

Offline Mode

離線模式

Mode hors ligne

Modo fuera de línea

You can still release the shackle by the master QR code. Your visitors can still release Key Storage by scanning QR code on the trip itinerary.

您仍然可以使用 QR 碼釋放鎖環。您的訪客也可以通過掃描通行證上的 QR 碼釋放鑰匙盒。

Vous pouvez toujours libérer le cadenas en scannant le code QR principal. Vos visiteurs peuvent toujours libérer le stockage de clés en scannant le code QR sur l'itinéraire de voyage.

Todavía puede liberar el grillete mediante el código QR principal. Sus visitantes todavía pueden liberar el almacenamiento de llaves escaneando el código QR en el itinerario de viaje.

Attach Key Box to the Property

將鑰匙鎖盒掛上

Attachez la boîte à clés à la propriété

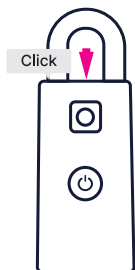
Adjunte la caja de llaves a la propiedad

Lock the key box firmly on the door handle, railing, or doorknob with the shackle until you hear "Click".

將鑰匙鎖盒的鎖環牢固地鎖在門把手、欄杆或門把上，直到聽到 '咔嗒' 聲。

Verrouillez solidement la boîte à clés sur la poignée de porte, la rampe ou la poignée de porte avec le cadenas jusqu'à ce que vous entendiez 'Clic'.

Trabe la caja de llaves firmemente en la manija de la puerta, barandilla o pomo de la puerta con el grillete hasta que escuche 'Clic'.



9

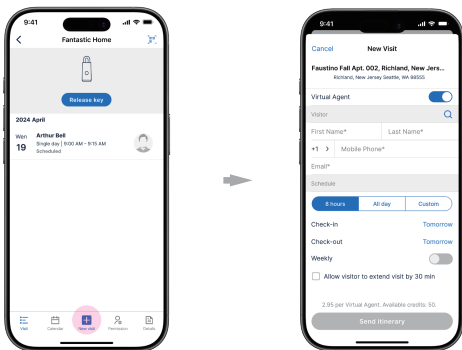
Schedule Visits 安排拜訪 Planifier des visites Programar visitas

Schedule visits and send trip itineraries to visitors by Admin or Managers.

由管理員或房產經理安排訪問並向訪客發送通行證。

Planifiez des visites et envoyez des itinéraires de voyage aux visiteurs par l'administrateur ou les gestionnaires.

Programa visitas y envíe itinerarios de viaje a los visitantes a través del administrador o los gerentes.



Schedule Visits 安排行程 Planifier des visites Programar visitas

Navigate to the property your visitor wants to visit. Select New Visit and complete the schedule.

在管理應用程式中，前往您的訪客希望參觀的房產。選擇「新訪客」，並完成行程安排。

Naviguez vers la propriété que votre visiteur souhaite visiter. Sélectionnez 'Nouvelle visite' et complétez l'emploi du temps.

Dirigase a la propiedad que su visitante desea visitar. Seleccione 'Nueva visita' y complete el itinerario.



Visitors Receive Trip itineraries 訪客收到通行證

Les visiteurs reçoivent des itinéraires de voyage

Los visitantes reciben itinerarios de viaje

A trip itinerary with the access QR code will be sent automatically via SMS and/or email after a visit is scheduled.

Trip itineraries are time-based. Visitors will see an empty itinerary when the itinerary is expired or is canceled.

預定參觀後，通行證和 QR 碼將自動通過簡訊和電子郵件發送。

通行證是基於時間的。行程過期或被取消後，訪客將看到空白的通行證。

Un itinéraire de voyage avec le code QR d'accès sera automatiquement envoyé par SMS et/ou e-mail après la planification d'une visite. Les itinéraires de voyage sont horodatés. Les visiteurs verront un itinéraire vide lorsque l'itinéraire est expiré ou annulé.

Un itinerario de viaje con el código QR de acceso se enviará automáticamente por SMS y/o correo electrónico después de programar una visita. Los itinerarios de viaje están basados en el tiempo. Los visitantes verán un itinerario vacío cuando el itinerario haya caducado o se haya cancelado.

10

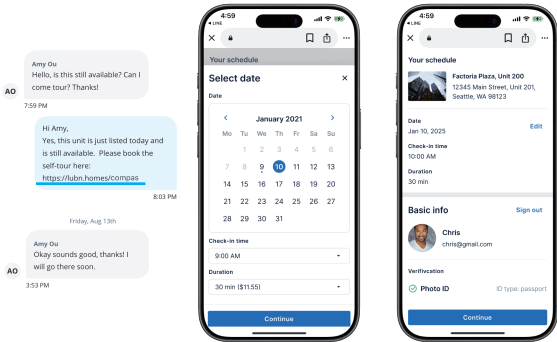
Self-schedule 自助預約 Auto-planification Auto-programación

Let your prospects schedule and you monitor. Share your self-schedule web handle with prospects so they can schedule with Photo IDs.

讓客戶自行安排行程。將自助安排的網址分享給客戶，他們可以使用身分識別證安排行程。

Laissez vos prospects planifier et surveillez. Partagez votre lien web d'auto-planification avec les prospects afin qu'ils puissent planifier avec des pièces d'identité photo.

Deje que sus prospectos programen y usted supervise. Comparta su enlace de programación automática con los prospectos para que puedan programar con identificaciones fotográficas.



Self-schedule Visits

自助預約行程

Auto-planifier des visites

Auto-programar visitas

Programar visitas

Share your self-schedule web handle on social media or via online chat, let your prospects schedule visits by themselves with valid Photo IDs. You will receive notifications when a visit is scheduled by your prospects.

在社交媒體上或通過在線聊天分享您的自助預定網址，讓您的潛在客戶使用有效的身分識別自行預定參觀，當您的客戶完成預定參觀時您將收到通知。

Partagez votre lien de réservation en libre-service sur les médias sociaux ou via le chat en ligne, laissez vos prospects planifier des visites par eux-mêmes avec des cartes d'identité photo valides. Vous recevrez des notifications lorsque vos prospects planifient une visite.

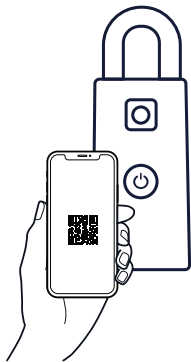
Comparta su enlace de auto-programación en las redes sociales o a través del chat en línea, permita que sus prospectos programen visitas por sí mismos con identificaciones con foto válidas. Recibirá notificaciones cuando sus prospectos programen una visita.

Release Key Storage from Itineraries

從通行證中釋放鑰匙盒

Libération du stockage des clés depuis les itinéraires

Liberar el almacenamiento de llaves desde los itinerarios



Your visitors can securely release Key Storage from the trip itineraries without an additional APP.

您的訪客可以從通行證中安全地釋放鑰匙盒，無需額外下載應用程式。

Vos visiteurs peuvent libérer en toute sécurité le stockage de clés à partir des itinéraires de voyage sans avoir besoin d'une application supplémentaire.

Sus visitantes pueden liberar de forma segura el almacenamiento de llaves desde los itinerarios de viaje sin necesidad de una aplicación adicional.

Option 1: Scan QR Code

選項1：掃描 QR 碼

Option 1 : Scanner le code QR

Opción 1: Escanear el código QR



Press & release the check-in button on the key box. Once the camera LED is lit up, face the QR code to the camera. If the code is valid, the key box will release the Key Storage. This works even when the data connection is poor.

按下並鑰匙盒上的 check-in 按鈕。一旦相機的 LED 亮起，將 QR 碼對向相機，如果 QR 碼有效，鑰匙盒將釋放。即使網路連接不佳，這也能正常運作。

Appuyez et relâchez le bouton d'enregistrement sur la boîte à clés. Une fois que la LED de la caméra s'allume, faites face au code QR vers la caméra. Si le code est valide, la boîte à clés libérera le stockage de clés. Cela fonctionne même en cas de mauvaise connexion de données.

Presione y luego libere el botón de registro en la caja de llaves. Una vez que se encienda el LED de la cámara, enfrente el código QR hacia la cámara. Si el código es válido, la caja de llaves liberará el almacenamiento de llaves. Esto funciona incluso cuando la conexión de datos es deficiente.

Option 2:

Tap Get Key Now

選項2：點擊立即取得鑰匙

Option 2 : Appuyez sur
Obtenir la clé maintenantOpción 2: Toque Obtener
llave ahora

With good data connection, a visitor can also tap Get Key Now and then press & release the check-in button to release the Key Storage.

在有良好網路的情況下，訪客也可以點擊「立即取得鑰匙」，然後按下 check-in 按鈕以釋放鑰匙盒。

Avec une bonne connexion de données, un visiteur peut également appuyer sur "Obtenir la clé maintenant" et ensuite appuyer et relâcher le bouton d'enregistrement pour libérer le stockage de clés.

Con una buena conexión de datos, un visitante también puede tocar "Obtener llave ahora" y luego presionar y liberar el botón de registro para liberar el almacenamiento de llaves.

- i** To get the most accurate visit time, encourage your visitors to hold on to the Key Storage until they are done visiting.

為獲得最準確的參訪時間，請鼓勵您的訪客保留鑰匙盒，直到他們完成參觀。

Pour obtenir l'heure de visite la plus précise, encouragez vos visiteurs à conserver le stockage de clés jusqu'à la fin de leur visite.

Para obtener la hora de visita más precisa, anime a sus visitantes a mantener el almacenamiento de llaves hasta que hayan terminado su visita.

- i** Key Storage will be retrieved if the visitor does not take it before timeout.

如果訪客在超時之前未取走鑰匙盒，將回收鑰匙盒。

Si le visiteur ne le récupère pas avant la fin du délai, le stockage de clés sera récupéré.

Si el visitante no lo retira antes de que venza el tiempo, se recuperará el almacenamiento de llaves.

- i** The itinerary will be removed after the scheduled trip is expired or cancelled by Admin/Managers.

通行證將在預定的行程過期或由管理員/房產經理取消後被刪除。

L'itinéraire sera supprimé après l'expiration de la visite planifiée ou en cas d'annulation par l'administrateur/les gestionnaires.

El itinerario se eliminará después de que expire el viaje programado o sea cancelado por el administrador/los gerentes.

12

Notifications & Check-in Photo

通知和簽到照片

Notifications et photo de check-in

Notificaciones y foto de registro



When the key box is connected to the LTE network, Admin and Managers can receive real-time notifications of every events remotely, including the check-in photo notification.

當鑰匙盒連接到 LTE 網絡時，管理員和經理可以遠端接收每個事件的即時通知，包括簽到照片通知。

Lorsque la boîte à clés est connectée au réseau LTE, les administrateurs et les gestionnaires peuvent recevoir des notifications en temps réel de chaque événement à distance, y compris les notifications de photos de check-in.

Quando la caja de llaves está conectada a la red LTE, los administradores y gerentes pueden recibir notificaciones en tiempo real de todos los eventos de forma remota, incluyendo la notificación de fotos de registro de entrada.

13

Tamper Alert

即時警報

Alerte d'altération

Alerta de manipulación

When the key box is powered continuously in a short period of time without successful check-in or check-out, you will receive a notification.

當鑰匙鎖盒在短時間內連續鎖開啟且未成功簽到或簽出時，您將收到通知。

Lorsque la boîte à clés est alimentée en continu pendant une courte période de temps sans enregistrement ou déconnexion réussis, vous recevrez une notification.

Quando la caja de llaves se alimenta de forma continua durante un corto período de tiempo sin un registro de entrada o salida exitoso, recibirá una notificación.

14

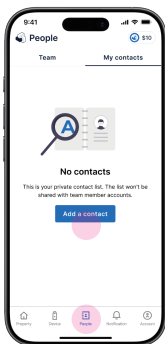
Add Delegate Managers 新增管理員 Ajouter des gestionnaires délégués Agregar administradores delegados

Invite your team to help manage the properties.

邀請您的團隊來幫助管理這些房產。

Invitez votre équipe à aider à gérer les propriétés.

Invite a tu equipo a ayudar a gestionar las propiedades.



Add New Contacts First

新增聯絡人

Ajoutez d'abord de nouveaux contacts

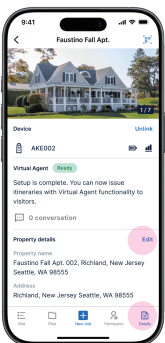
Agregue primero nuevos contactos

Navigate to Contacts. Tap Add to create contacts, or select the import icon at the corner to import from your phone.

前往聯絡人點擊“新增”以創建聯絡人，或選擇角落的導入圖示以從您的手機導入。

Accédez aux contacts. Appuyez sur "Ajouter" pour créer des contacts, ou sélectionnez l'icône d'importation dans le coin pour importer depuis votre téléphone.

Vaya a Contactos. Toque "Agregar" para crear contactos o seleccione el icono de importación en la esquina para importar desde su teléfono.



Edit the Property

編輯房產

Éditez la propriété

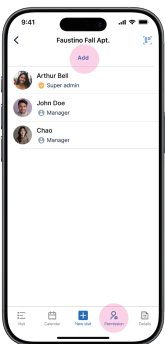
Edite la propiedad

Navigate to Properties. Select the property you want to add delegate managers to. In the Details tab, select Edit to start editing the property.

前往房產選擇要添加代理經理的房產。在房產詳細頁面，選擇“編輯”以開始編輯。

Accédez aux propriétés. Sélectionnez la propriété à laquelle vous souhaitez ajouter des gestionnaires délégués. Dans l'onglet Détails, sélectionnez "Éditer" pour commencer à modifier la propriété.

Vaya a Propiedades. Seleccione la propiedad a la que desea agregar gestores delegados. En la pestaña Detalles, seleccione "Editar" para comenzar a editar la propiedad.



Add Manager

新增房產經理

Ajouter un gestionnaire

Agregar un gerente

Scroll down to the Managers section. Select Add Manager and pick your delegate managers from the list. Then, your delegate managers will receive an invitation email.

向下滾動至管理員部分。選擇“新增經理”並從列表中選擇您的代理經理。然後您的代理經理將收到一封邀請電子郵件。

Faites défiler jusqu'à la section Gestionnaires. Sélectionnez Ajouter un gestionnaire et choisissez vos gestionnaires délégués dans la liste. Ensuite, vos gestionnaires délégués recevront un e-mail d'invitation.

Desplácese hacia abajo hasta la sección de Gerentes. Seleccione Agregar gerente y elija a sus gerentes delegados de la lista. Luego, sus gerentes delegados recibirán un correo electrónico de invitación.

15

Permission 權限 Autorisation Permiso

Grant the permission of management or access based on your needs.

根據您的需求授予管理或存取權限。

Accordez les autorisations de gestion ou d'accès en fonction de vos besoins.

Conceda los permisos de gestión o acceso según sus necesidades.

Access/進出/Accès/Acceso	Super Admin	Manager	Visitor
Release Keys by QR 透過 QR 碼釋放鑰匙 Libération des clés par QR Liberar llaves mediante QR	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Release Schackle by QR 透過 QR 碼釋放鎖環 Libération du cadenas par QR Liberar candado mediante QR	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Remote Release Keys 遠程釋放鑰匙 Libération à distance des clés Liberar llaves de forma remota	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Remote Release Schackle 遠程釋放鎖環 Libération à distance du cadena Liberar candado de forma remotas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Management/管理/Gestion/Gestión			
schedule Visits 安排行程 Planifier les visites Programar visitas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Edit Property Details 編輯財產詳細信息 Modifier les détails de la propriété Editar detalles de la propiedad	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Event Notifications 事件通知 Notifications d'événements Notificaciones de eventos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Assign Managers 分派房產經理 Attribuer des gestionnaires Asignar gerentes	<input checked="" type="checkbox"/>		
Link/Unlink Key Box 鏈接/解除鑰匙鎖盒 Lier/Délier la boîte à clés Vincular/Desvincular la caja de llaves	<input checked="" type="checkbox"/>		
Change Plan 更改方案 Modifier le plan Cambiar el plan	<input checked="" type="checkbox"/>		

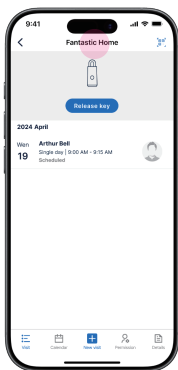
Power 電源 Alimentation Energía

A fully charged key box has about 8 month standby time, or can continuously operate near 150 times of check-in and check-out.

一個充滿電的鑰匙鎖盒約有 8 個月的待機時間，或者可以連續操作近 150 次的簽到和簽出。

Une boîte à clés entièrement chargée a environ 8 mois d'autonomie en veille ou peut fonctionner en continu pour près de 150 opérations d'enregistrement et de désenregistrement.

Una caja de llaves completamente cargada tiene aproximadamente 8 meses de tiempo de espera, o puede funcionar continuamente cerca de 150 veces de registro y desregistro.



Battery Status

電池狀態

État de la batterie

Estado de la batería

Tap the title bar to check the key box battery status and its local time. The key box battery status is updated every time when the key box is connected.

點擊標題欄以檢查鑰匙鎖盒的電池狀態和當地時間。鎖盒電池狀態在每次連接時都會更新。

Appuyez sur la barre de titre pour vérifier l'état de la batterie de la boîte à clés et l'heure locale. L'état de la batterie de la boîte à clés est mis à jour chaque fois que la boîte à clés est connectée.

Toque la barra de título para verificar el estado de la batería de la caja de llaves y la hora local. El estado de la batería de la caja de llaves se actualiza cada vez que se conecta.

Emergency Charge 緊急充電

Charge d'urgence

Carga de emergencia

Connect the key box with a power bank for 5 minutes. Then, release the shackle and charge the key box with wall power to full.

將鑰匙鎖盒連接到行動電源充電 5 分鐘。然後釋放鎖環並使用牆壁電源將鑰匙鎖盒完全充電。

Branchez la boîte à clés sur une batterie externe pendant 5 minutes. Ensuite, libérez le cadenas et chargez la boîte à clés à pleine puissance avec une prise murale.

Conecte la caja de llaves a una batería externa durante 5 minutos. Luego, libere el candado y cargue la caja de llaves a máxima potencia con la alimentación de la pared.



Charge the key box when power is low (30% or lower), and before the key box is deployed. It takes about 4 hours to charge from low to full.

當電量低於 30% 時，以及在鑰匙鎖盒安裝之前請充電。從低電量充滿電約需要 4 小時。

Chargez la boîte à clés lorsque la batterie est faible (30% ou moins) et avant de déployer la boîte à clés. Il faut environ 4 heures pour la charger complètement depuis un niveau bas.

Cargue la caja de llaves cuando la batería esté baja (30% o menos) y antes de desplegar la caja de llaves. Se tarda aproximadamente 4 horas en cargarla por completo desde un nivel bajo.

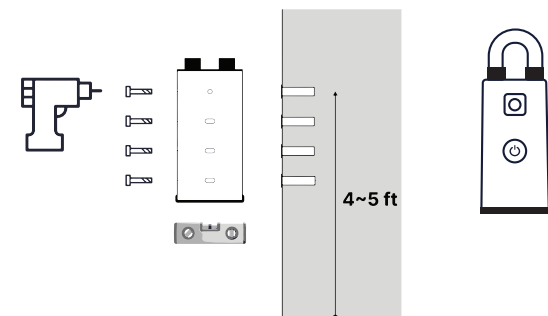
17**Wall Mount****壁掛****Montage mural****Montaje en pared**

To mount the key box on a wall, install the wall-mount plate on the wall first. Then, lock the shackle on the plate.

若要將鑰匙鎖盒安裝在牆上，首先在牆上安裝壁掛板。然後將鎖環鎖在壁掛板上。

Pour monter la boîte à clés sur un mur, installez d'abord la plaque de montage mural. Ensuite, verrouillez l'anse sur la plaque.

Para montar la caja de llaves en una pared, instale primero la placa de montaje. Luego, asegure el grillete en la placa.

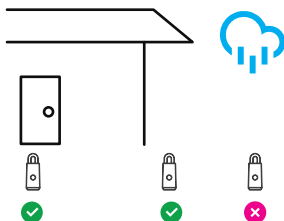


You may plug in an extended USB cable to a wall power to keep the key box operate without needing to charge periodically.

您可以插入一根延長型USB線連接到牆上的電源，使鑰匙鎖盒能夠長時間運行，而無需定期充電。

Vous pouvez brancher un câble USB prolongé sur une alimentation murale pour permettre à la boîte à clés de fonctionner sans avoir besoin d'une charge périodique.

Puede conectar un cable USB extendido a una toma de corriente de pared para que la caja de llaves funcione sin necesidad de una carga periódica.

18**Operate in Rain or Snow****在雨中或雪中操作****Fonctionnement sous la pluie ou dans la neige****Operar bajo la lluvia o la nieve**

Install the key box under cover to avoid heavy rain or snow on the camera.

請安裝鑰匙鎖盒在有遮蔽物下，以避免大雨或大雪打在攝像頭上。

Installez la boîte à clés sous un abri pour éviter la pluie battante ou la neige sur la caméra.

Instale la caja de llaves bajo cobertura para evitar la lluvia intensa o la nieve en la cámara.

Try to Keep the Key Box under Cover

嘗試將鑰匙鎖盒放在有遮蔽的地方。

Tentez de maintenir la boîte à clés sous un abri.

Trate de mantener la caja de llaves bajo cobertur

The key box is not able to read QR code when rain drops, snow or thick dust cover the camera lens. Try to use the remote release function or clean the camera lens cover once a while if the key box must be installed outdoor without a cover.

當雨滴、雪或厚厚的塵土覆蓋鏡頭時，鑰匙鎖盒無法讀取 QR 碼。如果必須在室外安裝而沒有遮蓋物，請嘗試使用遠程釋放功能，或定期清潔攝像頭鏡頭覆蓋物。

La boîte à clés ne peut pas lire les codes QR lorsque les gouttes de pluie, la neige ou la poussière épaisse recouvrent la lentille de la caméra. Si la boîte à clés doit être installée en extérieur sans abri, essayez d'utiliser la fonction de libération à distance ou nettoyez la lentille de la caméra de temps en temps.

La caja de llaves no puede leer códigos QR cuando las gotas de lluvia, la nieve o el polvo espeso cubren la lente de la cámara. Si la caja de llaves debe instalarse en exteriores sin cobertura, intente utilizar la función de liberación remota o limpiar la cubierta de la lente de la cámara de vez en cuando.

Operate at Low Temperature

在低溫下操作

Fonctionner à basse température

Funcionar a bajas temperaturas

The key box working temperature is from -20°C to 60°C, or from 0°F to 140°F. At the cold weather (below freezing), the battery efficiency is lower and the battery needs to be charged more often.

鑰匙鎖盒的工作溫度為-20°C到60°C，或0°F到140°F。在寒冷的天氣（低於冰點）下，電池效率較低，需要更頻繁地充電。

La température de fonctionnement de la boîte à clés va de -20°C à 60°C, ou de 0°F à 140°F. Par temps froid (sous le point de congélation), l'efficacité de la batterie est plus faible et la batterie doit être rechargée plus fréquemment.

La temperatura de funcionamiento de la caja de llaves va de -20°C a 60°C, o de 0°F a 140°F. En climas fríos (por debajo del punto de congelación), la eficiencia de la batería es menor y la batería necesita cargarse con más frecuencia.

19

LED & Sound LED 和聲音 LED et son LED y sonido



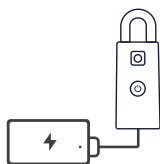
Camera LED
相機 LED
LED de la cámara
LED de la cámara

Check-in LED
check-in LED
LED de check-in
LED de registro

Key Storage LED
鑰匙盒 LED 燈
LED de stockage de clés
LED de almacenamiento de llaves

LED	Event	Color	Behavior
Camera	Camera Error	●	Solid 5 Sec
	Ready to Scan QR Code	○	Solid
	QR Code Invalid	●	Pulse 3 Times
Check-in	Powered on	●	Solid
	Battery Low	●	Pulse 3 Times
	Sending Data	●	Pulse
	Connection Error (Out of Sync)	●	Solid
	SIM Error	●	Solid
Key Storage	Charging in Progress	●	Pulse
	Charging & Battery Full	●	Pulse
	Waiting for Key Storage	○	Solid
	Releasing Key Storage	○	Solid
	Key Storage Retrieval Timeout	●	Solid 5 Sec
Sound	Shackle Unlocked		
	QR Code Scanned Successfully		Robotic voice guide
	QR Code Invalid		

Troubleshoot 故障排除 Dépannage Solución de problemas



In rare cases when the key box is out of your control, follow the instruction below to troubleshoot.

在罕見情況下，當鑰匙鎖盒超出您的控制範圍時，請按照以下說明進行故障排除。

Dans de rares cas où la boîte à clés échappe à votre contrôle, suivez les instructions ci-dessous pour résoudre les problèmes.

En casos excepcionales en los que la caja de llaves esté fuera de su control, siga las instrucciones a continuación para solucionar problemas.

1. Emergency Charge

When the battery is too low to release the shackle or Key Storage, charge the key box with a power bank for at least 5 minutes.

2. Hard Power Off

Find the reset button in the small hole at the bottom by the USB port. Use a pen to poke the reset button and the key box will be powered off. Do so when you plan to store the key box during the low seasons.

3. Remove a Damaged or Jammed Key Storage

A damaged or distorted key storage can jam the key box. To remove the jammed key storage, try to push and apply pressure on the bottom of the key storage toward the key box while commanding Release Key from the Manager App. Once the key box starts releasing the key storage, let go the pressure and let the key box release the key storage.

1. 緊急充電

當電池電量過低無法釋放鎖環或鑰匙時，請使用行動電源對鑰匙鎖盒充電至少 5 分鐘。

2. 強制關機

在位於 USB 端口底部的小孔中找到重置按鈕。使用筆將重置按鈕按下，鑰匙鎖盒將關機。可以在淡季存放鑰匙盒時執行此操作。

3. 移除損壞或卡住的鑰匙存儲

損壞或變形的鑰匙盒可能會卡住。嘗試在向鑰匙盒底部施加壓力的同時從 Manager App 中發送“釋放鑰匙”命令。一旦鑰匙盒開始釋放就鬆開壓力，讓盒鎖盒釋放鑰匙盒。

1. Charge d'urgence

Lorsque la batterie est trop faible pour libérer le cadenas ou le stockage des clés, chargez la boîte à clés avec une batterie externe pendant au moins 5 minutes.

2. Extinction forcée

Trouvez le bouton de réinitialisation dans le petit trou au bas près du port USB. Utilisez un stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation, et la boîte à clés s'éteindra. Faites-le lorsque vous prévoyez de ranger la boîte à clés pendant les saisons basses.

3. Retirer un stockage de clés endommagé ou bloqué

Un stockage de clés endommagé ou déformé peut bloquer la boîte à clés. Pour retirer le stockage de clés bloqué, essayez d'appuyer et d'appliquer une pression sur le bas du stockage de clés vers la boîte à clés tout en donnant l'ordre de libération de clé depuis l'application Manager. Une fois que la boîte à clés commence à libérer le stockage de clés, relâchez la pression et laissez la boîte à clés libérer le stockage de clés.

1.Carga de emergencia

Cuando la batería está demasiado baja para liberar el candado o el almacenamiento de claves, cargue la caja de llaves con una batería externa durante al menos 5 minutos.

2.Apagado forzado

Encuentre el botón de reinicio en el pequeño orificio en la parte inferior cerca del puerto USB. Utilice un bolígrafo para presionar el botón de reinicio y la caja de llaves se apagará. Hágalo cuando planea guardar la caja de llaves durante las temporadas bajas.

3.Retire un almacenamiento de llaves dañado o atascado

Un almacenamiento de llaves dañado o deformado puede atascar la caja de llaves. Para quitar el almacenamiento de llaves atascado, intente presionar y aplicar presión en la parte inferior del almacenamiento de llaves hacia la caja de llaves mientras envía el comando de liberación de llave desde la aplicación del Gerente. Una vez que la caja de llaves comience a liberar el almacenamiento de llaves, suelte la presión y permita que la caja de llaves libere el almacenamiento de llaves.

For more assistance, please contact customer service.

如需更多協助，請聯繫客戶服務。

Pour obtenir plus d'assistance, veuillez contacter le service client.

Para obtener más asistencia, comuníquese con el servicio al cliente.

 service@lubn.com

 Live chat at <https://lubn.app>